



## Istituto d'Istruzione Superiore "Raffaello" - Urbino

Via M. Oddi s.n. 61029 Urbino (PU) - tel. 0722/350607 fax 0722/351175 - cod. fisc. 82004870414 - cod. MIUR PSIS01800R - cod. univoco UFSK7H

e-mail: [psis01800r@istruzione.it](mailto:psis01800r@istruzione.it) / [psis01800r@pec.istruzione.it](mailto:psis01800r@pec.istruzione.it) - sito: [www.iisraffaello.gov.it](http://www.iisraffaello.gov.it)

indirizzi: Liceo Classico – Liceo Linguistico - Istituto Tecnico Economico (Amministrazione, Finanza e Marketing – Turismo)



### CONTRATTO DI PRESTAZIONE DI SERVIZI N° 1876

**PON FSE 2014-2020 - codice 10.2.5B-FSEPON-MA-2017-2**

titolo del progetto **"European Work Environment"**

Codice CUP: **I34C07000020007** – Cod. CIG: **Z8123BB401**

~~~~~

#### TRA

L' **Istituto d'Istruzione Superiore "Raffaello"** di Urbino, rappresentato legalmente dal Prof. SAMUELE GIOMBI dirigente scolastico, nato a Fano (PU) il 16/11/1962 e domiciliato per la sua carica presso l'Istituto d'Istruzione Superiore "Raffaello" di Urbino, codice fiscale n. 82004870414

#### E

L' **Agenzia Viaggi Urbino Incoming sas** di Urbino, Borgo Marcatale n. 38 – p. iva 02208480414 - , legalmente rappresentata da Borgiani Margherita, nata a Urbino il 04/07/1989 e residente a Urbino in Località Pallino, via Mari n. 60 int. 02 – cod. f. BRG MGH 89L44 L500G

#### PREMESSO

- ✓ che il Dirigente Scolastico ha avviato, con atto prot. 2235 del 2/05/2018, una procedura di indagine di mercato per l' affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera a), D. Lgs 50/2016 così come modificato ed integrato dal D. Lgs. 56/2017, dell'organizzazione dei servizi di trasporto e soggiorno in attuazione del prog. FSEPON Potenziamento Alternanza Scuola-Lavoro – Titolo "European Work Environment";
- ✓ che con provvedimento n. 2234 del 12/05/2018 a seguito consultazione dell'elenco fornitori, sono stati individuati i soggetti potenzialmente idonei alla realizzazione del servizio in oggetto;
- ✓ che in data 14/05/2018 tramite posta elettronica sono state inviate contestualmente a n. 6 operatori economici la lettera di invito;
- ✓ che hanno risposto, mediante presentazione di offerta, n. 2 concorrenti;

#### VISTO

- ✓ il prospetto comparativo del 24/05/2018 (prot. 2387);
- ✓ che la suddetta Agenzia Viaggi ha autocertificato il possesso dei requisiti di carattere generale e dei requisiti tecnico-professionali richiesti dalla vigente normativa;
- ✓ la determina all'affidamento diretto prot. n. 2432 del 28/05/2018, emanata ai sensi e per gli effetti dell'art. 36, comma 2, lett.a) - D.Lgs. n.50/2016, così come modificato ed integrato dal D. Lgs. 56/2017, dell'organizzazione dei servizi di trasporto/soggiorno/implementazione test certificazione B2 per n. 15 studenti in alternanza scuola-lavoro a Bruxelles,

**Si conviene e si stipula quanto segue**

## **Art. 1 - Premesse**

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

## **Art. 2 - Fonti**

Le premesse, la lettera di invito, il capitolato, l'offerta presentata dall'affidatario costituiscono parte integrante del presente contratto.

L'esecuzione del presente contratto è regolato:

- dalle clausole e dai documenti richiamati nel presente contratto;
- dai seguenti Regolamenti Comunitari: Reg. (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, Reg. (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e Reg. (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo (FSE);"
- dalla Circolare autorizzativa nota MIUR prot. n **AOODGEFID/184 del 10/01/2018**
- dalla normativa comunitaria e nazionale vigente, con particolare riferimento alla normativa in materia di appalti pubblici, D.Lgs. 50 del 2016, così come modificato dal Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n.56.

## **Art. 3 – Oggetto e Modalità di espletamento dell'incarico**

Oggetto del presente contratto è l'organizzazione (servizi trasporto/soggiorno/implementazione test certificazione B2) per n. 15 studenti e n. 2 docenti accompagnatori in alternanza scuola-lavoro a Bruxelles, in collaborazione con la camera di Commercio Belgo-Italiana, come dettagliato con la fornitura dei seguenti servizi:

- Transfer a/r Urbino-Bologna-Urbino (n. 15 studenti + 2 docenti accompagnatori);
- BUS a/r Bologna-Bruxelles-Bologna (n. 15 studenti + 2 docenti accompagnatori);
- Alloggio per tutto il periodo di permanenza a Bruxelles per 15 allievi in Residenze studentesche (sistemazione in camere doppie/triple/quadruple);
- Trattamento di pensione completa per 15 allievi + 2 acc. (colazione – packed lunch – cena);
- Pass per il trasporto locale per tutti i 15 studenti + 2 acc.;
- Fornitura a tutti i partecipanti della mappa della città e una scheda con dettagliate informazioni sulle possibilità di trasporto in loco e verso le località limitrofe di interesse, sulle zone di maggiore interesse della città, sulle abitudini locali e tutte le informazioni pratiche che agevolino la permanenza;
- Organizzazione di n. 2 attività culturali di gruppo: escursioni guidate a Bruges e Anversa nei due fine settimana intermedi;
- Copertura assicurativa totale (rinuncia o impedimento per qualsiasi motivo alla partecipazione/svolgimento dei servizi offerti – assistenza sanitaria per tutti i partecipanti – assistenza bagaglio);
- Implementazione di test di certificazione di lingua inglese a livello B2 per 15 allievi.
- Impegno al coordinamento con la Camera di Commercio Belgo-Italiana a Bruxelles ed in particolare con la figura del Tutor aziendale che seguirà gli allievi in ASL presso gli uffici della CCBI per favorire un accurato monitoraggio ed eventuale pronto intervento per garantire una costante buona qualità dei servizi (di vitto, alloggio, trasporti locali e visite guidate) fruiti dai partecipanti;
- Impegno al coordinamento con i tutor accompagnatori e il coordinatore del progetto per garantire un servizio di assistenza e supporto a distanza continuativi fruibili in caso di bisogno.

## **Art. 4 - Durata**

Il presente contratto vincola l'affidatario dalla data della sua sottoscrizione.

Il presente contratto ha effetto dalla data della sua sottoscrizione al 12/08/2018;

## **Art. 5 – Importo e Modalità di pagamento**

Il corrispettivo dovuto all'esecutore del presente contratto viene determinato, giusta offerta presentata in data 21/05/2018, in € € **25.460,00** (venticinquemilaquattrocentosessanta/00) comprensivi di ogni onere di legge (tasse, iva, imposte ecc...) così identificato:

€ 3.300,00 trasporto a/r Urbino-Bruxelles-Urbino per 15 alunni e n. 2 docenti accompagnatori;

€ 17.795,00 per vitto (pensione completa n. 15 alunni + 2 docenti acc.) e alloggio per n. 15 alunni periodo permanenza a Bruxelles;

€ 2.640,00 per PASS, organizzazione attività culturali, copertura assicurativa totale, fornitura mappe e informazioni utili sulla città di Bruxelles per tutti i partecipanti;

€ 1.725,00 per implementazione test di certificazione di lingua inglese (liv. B2) per i 15 studenti.

Il servizio/fornitura oggetto del presente contratto è finanziato dal Programma Operativo Nazionale 2014IT05M2OP001 "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento" approvato con Decisione C(2014) n. 9952, del 17 dicembre 2014 della Commissione Europea .

Il corrispettivo verrà liquidato con le seguenti modalità:

- anticipazione del 30% dell'importo complessivo aggiudicato previa richiesta e presentazione di regolare fattura;
- saldo dell'importo complessivo aggiudicato, previa presentazione di regolare fattura e di un report finale delle attività realizzate.

#### **Art. 6 Obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari**

Per i pagamenti di cui al precedente articolo e per gli effetti di cui alla Legge del 13 agosto 2010. N. 136, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge.

L'aggiudicatario si impegna a:

- utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane SpA e dedicato anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche;
- registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all'incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l'obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale;
- riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara (CIG: **Z8123BB401**) e il codice unico di progetto (CUP : **I34C07000020007**);
- comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, entro 7 gg dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell'incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi;
- rispettare ogni obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato in questa sede.

#### **Art. 7 Obblighi dell'esecutore del contratto**

L'affidatario si impegna ad eseguire tutte le attività derivanti a qualunque titolo dal presente contratto, lettera di invito, capitolato, offerta e piano di lavoro approvato dall'Istituto Scolastico, secondo le condizioni, modalità e termini ivi contenute senza aver diritto ad alcun compenso ulteriore oltre il corrispettivo di cui all'art. 5.

Sono a carico dell'affidatario, intendendosi ricompresi nel corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri ed i rischi relativi e/o connessi alle attività ed agli adempimenti necessari per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per l'espletamento delle stesse o, comunque, opportuni per un corretto adempimento delle obbligazioni previste.

L'affidatario si obbliga ad eseguire le attività nel rispetto di tutte le norme e prescrizioni, anche di tecniche e di sicurezza vigenti e di quelle eventualmente emanate nel corso della durata contrattuale.

L'affidatario si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, previdenza, assicurazione e disciplina infortunistica assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, si impegna a rispettare nell'esecuzione delle prestazioni derivanti dal presente contratto le norme di cui al D.Lgs del 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii.

L'affidatario, con la sottoscrizione del presente atto, dichiara e garantisce che tutte le risorse impiegate nello svolgimento delle attività definite dal presente contratto sono dotate di idonea copertura assicurativa per danni riportati nell'esecuzione delle prestazioni in tutti i luoghi in cui si svolgerà la stessa.

L'affidatario si obbliga, altresì, ad applicare, nei confronti delle persone che a qualsiasi titolo collaborano alla realizzazione dei beni e servizi previsti dal presente contratti, i rispettivi CCNL di categoria, provvedendo, altresì, al versamento dei contributi assicurativi di legge, esonerando completamente l'Istituto scolastico "Raffaello" da ogni e qualsiasi responsabilità per danni prodotti a terzi in dipendenza di attività espletate in relazione al presente contratto.

L'affidatario si impegna a mantenere, durante l'esecuzione del contratto, un costante raccordo con l'Istituto Scolastico, e a collaborare al raggiungimento degli obiettivi che quest'ultimo ha, in qualità di beneficiario del PON "Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l'apprendimento".

Si impegna, altresì, a fornire dati e informazioni utili affinché l'Istituto Scolastico sia in grado di rispondere a richieste ed istanze nei confronti dell'Autorità di Gestione del PON "Per la Scuola: Competenze e Ambienti per l'apprendimento".

La violazione degli obblighi previsti dal presente articolo, potrà dar luogo al risarcimento di ogni danno nei confronti dell'Istituto Scolastico, e nei casi più gravi, alla risoluzione del contratto, ai sensi del presente contratto.

#### **Art. 8 - Proprietà dei servizi forniti**

L'Istituto Scolastico acquisisce la titolarità esclusiva dei prodotti e servizi forniti, a seguito del presente contratto. Pertanto, potrà disporre senza alcuna restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale di tutte le risultanze, intellettuali e non, o prodotti eventualmente derivanti, dati e conseguenti alle attività di cui al presente contratto.

L'aggiudicatario dovrà espressamente fare richiesta per iscritto all'Istituto Scolastico per l'utilizzo dei suddetti prodotti. L'Istituto Scolastico, a fronte di tale richiesta, potrà o meno autorizzare l'utilizzo dei suddetti prodotti e/o servizi da parte dell'affidatario del servizio oggetto del presente contratto.

#### **Art. 9 – Trattamento dei dati personali**

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dal D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 e del Regolamento Europeo 2016/679, in tema di trattamento dei dati personali, le parti dichiarano di essersi preventivamente e reciprocamente informate prima della sottoscrizione del presente atto esecutivo circa le modalità e le finalità del trattamento dei dati personali che verranno effettuati per l'esecuzione dell'atto medesimo.

Le parti dichiarano che i dati personali forniti con il presente atto esecutivo sono esatti e corrispondono al vero. Con il presente atto, le parti eseguiranno il trattamento dei dati necessari all'esecuzione del contratto stesso, in ottemperanza agli obblighi previsti dalla legge. Il trattamento dei dati sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel rispetto delle misure di sicurezza.

Con la sottoscrizione del presente atto, le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste (ex art. 13 D.Lgs. n.196/2003 e ex art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679), ivi comprese quelle relative ai nominativi del responsabile e del titolare del trattamento e le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato previste dal medesimo decreto.

#### **Art. 10 Risoluzione del contratto - Recesso**

Costituisce causa di immediata risoluzione del contratto:

- La violazione delle prescrizioni in materia di tracciabilità sui flussi finanziari, di cui alla legge 13.08.2010, n. 136;
- La perdita anche di uno dei requisiti prescritti per l'affidamento del servizio;
- La perdita, in capo all'appaltatore, della capacità generale a stipulare con la pubblica Amministrazione, anche temporanea, ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;
- La violazione del requisito di correttezza e regolarità contributiva, fiscale e retributiva da parte dell'appaltatore;
- La violazione delle norme in tema di sicurezza del lavoro e trattamento retributivo dei lavoratori dipendenti.

Nel caso di risoluzione per una delle suindicate cause l'affidatario si impegna al risarcimento totale della quota eventualmente ricevuta come anticipo.

L'Istituto Scolastico avrà diritto all'azione di risarcimento del danno subito e di ogni maggior danno, salvo sempre l'esperimento di ogni altra azione che ritenesse opportuno intraprendere a tutela dei propri interessi.

#### **Art. 11 – Cessione del contratto**

E' fatto assoluto divieto di cessione del presente contratto.

#### **Art. 12 – Definizione delle controversie**

I termini e le prescrizioni contenuti nel presente disciplinare operano di pieno diritto, senza obbligo per l'Ente appaltante della costituzione in mora del professionista.

Tutte le controversie che potessero sorgere relativamente al conferimento dell'incarico e alla liquidazione dei compensi previsti dal disciplinare e che non si fossero potuti definire in via bonaria saranno, differiti al foro di Urbino. E' esclusa la clausola arbitrale.

#### **Art. 13 – Disposizioni finali**

L'incarico, subordinato alle condizioni del presente disciplinare, è dall'Amministrazione affidato e dalla ditta accettato in solido, e sarà dalla medesima adempiuto sotto le direttive impartite dall'Amministrazione stessa.

Saranno a carico dell'affidatario le spese di carta da bollo del presente contratto, nonché le imposte o tasse nascenti dalle vigenti disposizioni.

Per quanto concerne l'incarico affidato, ai fini della presente convenzione, le Parti eleggono domicilio:

- Il Dirigente Prof. Giombi Samuele, nella qualità come sopra identificata e per ragioni connesse alla carica ricoperta, presso l'Istituto di Istruzione Superiore "Raffaello", con sede in Urbino, Via M. Oddi snc;
- la Sig.ra Borgiani Margherita nella sua qualità come sopra identificata presso la sede legale dell' Agenzia Viaggi Urbino Incoming sas, sita in Urbino via Borgo Mercatale n. 38.

Il contratto verrà stipulato in forma di scrittura privata, con spese ad esclusivo carico dell'aggiudicatario.

Il presente atto verrà registrato solo "in caso d'uso" ai sensi del 2° Comma dell'art. 5 del D.P.R. 26.04.1986, n. 131.

*Letto, approvato e sottoscritto*

**Istituto Istruzione Superiore "Raffaello"**  
**DIRIGENTE SCOLASTICO**  
**Samuele Giombi**

**Agenzia Viaggi Urbino Incoming sas**  
**IL LEGALE RAPPRESENTANTE**  
**Margherita Borgiani**

Documento firmato digitalmente ai sensi del Codice dell'Amministrazione  
Digitale e norme ad esso connesse